

SUMÁRIO / CONTENTS

EDITORIAL

- Um ano em cheio: 2006** 9
A remarkable year: 2006
Maria José Santos

- Recomendações e protocolos de actuação terapêutica: relevância para a qualidade da prescrição** 11
Guidelines and therapeutic protocols: relevance for the quality of prescription
Vasco A. J. Maria

- Agentes biológicos na Artrite Idiopática Juvenil** 13
Biologic agents in Juvenile Idiopathic Arthritis
J.A. Melo Gomes

ARTIGOS DE REVISÃO / REVIEWS

- Terapêuticas biológicas na Artrite Idiopática Juvenil: Porquê e para quem?** 15
Biologic therapies in Juvenile Idiopathic Arthritis: Why and for whom?
L. J. McCann, P. Woo

O melhor conhecimento dos mecanismos fisiopatológicos, das influências genéticas e ambientais na Artrite Juvenil permitiu desenvolver novos alvos terapêuticos e controlar melhor a doença. Este artigo faz uma revisão das terapêuticas biológicas actualmente disponíveis para as crianças com artrite e da evidência que sustenta a sua utilização.

- Padrões capilaroscópicos nas doenças reumáticas** 29
Capillaroscopic patterns in rheumatic diseases
Sara Cortes, Maurizio Cutolo

A capilaroscopia do leito ungueal é um método não invasivo, fácil, económico e útil na análise das alterações micro-vasculares encontradas em várias doenças reumáticas. São aqui revistas as indicações para a sua realização bem como os padrões capilaroscópicos característicos de algumas doenças reumáticas sistémicas.

SUMÁRIO / CONTENTS

ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL PAPERS

**Consensos para a utilização de terapêutica biológica na artrite reumatóide –
actualização de Dezembro de 2006. 37**

Guidelines for the use of biologic therapies in rheumatoid arthritis – December 2006 update

Grupo de Estudos de Artrite Reumatóide da Sociedade Portuguesa de Reumatologia

São actualizadas as recomendações da Sociedade Portuguesa de Reumatologia para o início e manutenção de terapêutica biológica na artrite reumatóide.

Consensos para início e manutenção de terapêutica biológica na artrite idiopática juvenil 43

Guidelines for prescribing and monitoring biologic therapies in juvenile idiopathic arthritis

Maria José Santos, João Eurico Fonseca, Helena Canhão, Marta Conde, Maria José Vieira, Lúcia Costa, Manuela Costa, Manuel Salgado, JA Melo Gomes pelo Grupo de Trabalho de Reumatologia Pediátrica da Sociedade Portuguesa de Reumatologia

O Grupo de Trabalho de Reumatologia Pediátrica apresenta as recomendações para a utilização de terapêutica biológica em crianças com artrite idiopática juvenil com evolução poliarticular. São propostos critérios para início e manutenção do agente biológico, monitorização do doente e rastreio prévio da tuberculose.

Recomendações para o diagnóstico e terapêutica da osteoporose 49

Recommendations for the diagnosis and management of osteoporosis

Sociedade Portuguesa de Reumatologia e Sociedade Portuguesa de Doenças Ósseas Metabólicas

Viviana Tavares, Helena Canhão, José António Melo Gomes, Eugénia Simões, José Carlos Romeu, Paulo Coelho, Rui André Santos, Armando Malcata, Domingos Araújo, Carlos Vaz, Jaime Branco

Os autores apresentam as recomendações para o diagnóstico e terapêutica da osteoporose, elaboradas pela Sociedade Portuguesa de Reumatologia e pela Sociedade Portuguesa de Doenças Ósseas Metabólicas. Estas recomendações visam reduzir o risco e a frequência de fracturas osteoporóticas, através de práticas clínicas validadas que permitam uma utilização eficaz dos recursos diagnósticos e terapêuticos disponíveis.

CASOS CLÍNICOS / CLINICAL CASES

Macrodistrofia lipomatosa. Uma doença rara com manifestações reumatológicas 61

Macrodystrophia lipomatosa. A rare disease with rheumatic manifestations

Paulo Clemente Coelho

O autor apresenta o caso de uma mulher de 32 anos com macrodistrofia lipomatosa da mão direita complicada por síndrome do canal cárpico.

SUMÁRIO / CONTENTS

Lombalgia com sinais de alarme: um caso de espondilodiscite 67

Low back pain with 'red flags': a case of spondylodiscitis

M. Couto, C. Ambrósio, J. Velez, M. J. Salvador, A. Malcata

É apresentado o caso de um doente com lombalgia incapacitante de início recente. A valorização dos sintomas e sinais de alarme foi fundamental para o diagnóstico de espondilodiscite.

Lúpus eritematoso sistémico e anemia 73

Systemic lupus erythematosus and anaemia

S. Falcão, R. Barros, M. Mateus, P. Nero, A. Alves de Matos, J. Bravo Pimentão, I. Ribeiro, A. Weigert, J. C. Branco

A anemia grave, refractária à terapêutica, numa doente com lúpus eritematoso sistémico levou à realização de exames complementares que conduziram ao diagnóstico de Síndrome Mielodisplásica. São discutidas as principais causas de anemia no LES.

IMAGENS EM REUMATOLOGIA / IMAGES IN RHEUMATOLOGY

Quisto de Baker ptosado 81

Ptotic Baker's cyst

Ana Rita Cravo, Pedro Gonçalves, J. Canas da Silva

AGENDA 84

NORMAS DE PUBLICAÇÃO / INSTRUCTIONS TO AUTHORS 85